

町報

おぶせ

OBUSE TOWN
PUBLIC RELATIONS
MAGAZINE

Monthly
August
No. 1056

8
2021



Cover
Enjoy Summer

最後の夏、全国の強豪と勝負 ～硬式野球 松本さん・石田さん・小林さん・竹節さん～



全国ベスト8入りした中野シニアリーグの石田雄也さん(左上)、小林奨明さん(右上)、竹節権音さん(右)。初戦を9対2、2回戦を6対0、3回戦を4対3で勝利しました。準々決勝では練馬北(東京都)と対戦し7対6で惜しくも敗れましたが、輝かしい成績を残しました。



小布施中学校3年生の4人が、7月26日から福岡県で開催された第12回林和男旗杯全国選抜野球大会に出場しました。4人はそれぞれ中野シニアリーグ、長野東シニアリーグに所属し、地区大会を突破し出場を果たしました。長野東シニアの松本光世さんは「あつという間の3年間でしたが、たくさんの方への感謝の気持ちでいっぱいです。全国大会に出場し、新たな目標が見つかったのでこれからも野球を続けたいです」と中学最後の夏を振り返りました。



打席に立つ松本光世さん。初戦の熊本北相手に三回終了時で5対0とリードする展開でしたが、終盤逆転を許し、5対9で惜しくも敗れました。

(写真は全てご家族提供)

押し相撲を貫き北信越大会初出場 ～相撲 島田亘さん～

小布施中学校3年生の島田亘さんは、7月4日㊤に木曽町で開催された長野県中学総体で4位に入賞し、北信越大会への初出場を決めました。県大会の取組で2勝した決まり手の全てが寄り切り。得意の押し相撲を貫き輝かしい成績を納めました。亘さんは「小学校4年生から相撲をはじめて、なかなか結果が出なくて悩んだこともありましたが、県大会で4位に入賞できてとてもうれしかったです」と喜びを語りました。そして「北信越大会では初戦で負けてしまいましたが、これからも諦めないで稽古を積んで、今よりもいい成績が残せるよう頑張りたいです」と新たな決意を語りました。

押し相撲を貫き北信越大会初出場



(写真は全てご家族提供)



オープンオアシスで楽しい夏休み ～ボルダリング&ダンス 高木さん親子～



高木さや香さん、優香ちゃん(8歳)、湊くん(5歳)、健くん(1歳)親子(東町)。「子どもたちは週2回、ボルダリングやダンスを楽しんでいます」お母さんのさや香さん



ボルダリングはむずかしいけど、音楽が鳴ったら踊るよ。ダンスど、登れた時が楽しいです。は楽しいよ。(湊くん)(優香ちゃん)



親子で小布施の自然を満喫 ～わんぱく教室川遊び～

8月7日㊤、「わんぱく教室川遊び」を開催しました。大島、飯田、栗ガ丘の有志の皆さん、消防団の協力のもと、およそ60人の親子が千曲川で地引網、カヤックやカヌー、川遊びを楽しみました。



小学校1年生のお子さんの虎太郎さんと参加した瀧沢康裕さん(東町)は「子どもが川で遊ぶのは初めてです。魚を捕まえたり、カヤックに乗ったりとても楽しかったです。良い体験をさせてもらいました」と喜んでいました。コロナ禍で遠出することが難しい時ですが、子どもも大人も小布施の自然の中で思い切り遊び、楽しい夏のひと時を過ごしました。

Enjoy !! Summer

去年の夏は新型コロナウイルス対策により多くの催しが中止となりました。今年は感染対策を行う中で多くのイベントが復活し、子どもたちはそれぞれのフィールドで輝きを放ちました。

粘り強くつなぐバレーで県制覇 ～小布施中学校男子バレーボール部～

小布施中学校男子バレーボール部は、7月17日と18日に行われた長野県中学総体で3大会ぶり7回目の優勝を果たしました。先輩たちから受け継いだ伝統の「粘り強くつなぐバレー」が実を結びました。



チームワークがよく、良い雰囲気
で大会に臨めました。3年生は自分一人なので責任を感じながらの試合でしたが、優勝できて良かったです。
キャプテン 小林智哉さん(3年)



13人の選手と監督、コーチ、顧問のみなさん。8月3日富山県で開催された北信越大会では惜しくも2回戦で敗れましたが、強豪校相手に健闘しました。

「最高の夏」、「もっと上を目指したい」 ～水泳 碓井智咲さんと増田光優さん～



小布施中学校の碓井智咲さん(3年)と増田光優さん(2年)が水泳(自由形)で8月5日に富山県で開催された北信越大会に出場しました。

碓井さんは県大会を200mで優勝、100mで3位、増田さんは400mと800mともに3位という成績で北信越大会への出場を果たしました。北信越大会では共に満足できる成績は残せなかったものの、県大会では二人とも自己ベストを更新。

碓井智咲さんと増田光優さん～

「200mは得意の後半で勝負できたのが勝因」(碓井さん)、「自己ベストはうれしいけど、タイムも順位ももっと上に行けたと思う」(増田さん)と飛躍の県大会を振り返りました。

北信越大会の悔しさはあるけど、県大会で優勝できたことはうれしいです。今までで一番の、最高の夏になりました。 碓井智咲さん・写真左

力を出し切ったので悔いはありません。来年はもっと上を目指したい。そのためにたくさん練習します。 増田光優さん・写真右

得意のドロップで全国1勝 ～バドミントン 小淵由佳理さん～

栗ガ丘小学校5年生の小淵由佳理さんが、7月17日から京都府で開かれた若葉カップ全国小学生バドミントン大会に団体メンバーとしてシングルスに出場しました。北海道代表の6年生を相手に得意のドロップ(相手の手前に落ちる球)を使い、目標としていた1勝を果たしました。



練習してきた成果を試合で出せてうれしかった。来年は6年生になるので自分がチームを引っ張って、また全国大会に出場したいです。

夏の風物詩が復活 ～キンボール交流大会～



8月1日㊤、中学校体育館でキンボール交流大会が行われました。夏の風物詩である小山田杯少年少女球技大会。今年はコロナ感染防止のため、希望した育成会と個人のチームでの開催となり、中学生5チーム、小学生4チームで熱戦が繰り広げられました。6年生の町田凜さん(上町)は、「最初は緊張したけど、点をとったときに『ナイスプレー』と声をかけてもらってほぐれました。とても楽しかったです」と。また4年生の北原文太郎さん(福原)は「参加してよかった。このあとのチームの慰労会が楽しみ」と笑顔で帰っていきました。

小布施町の上水道施設

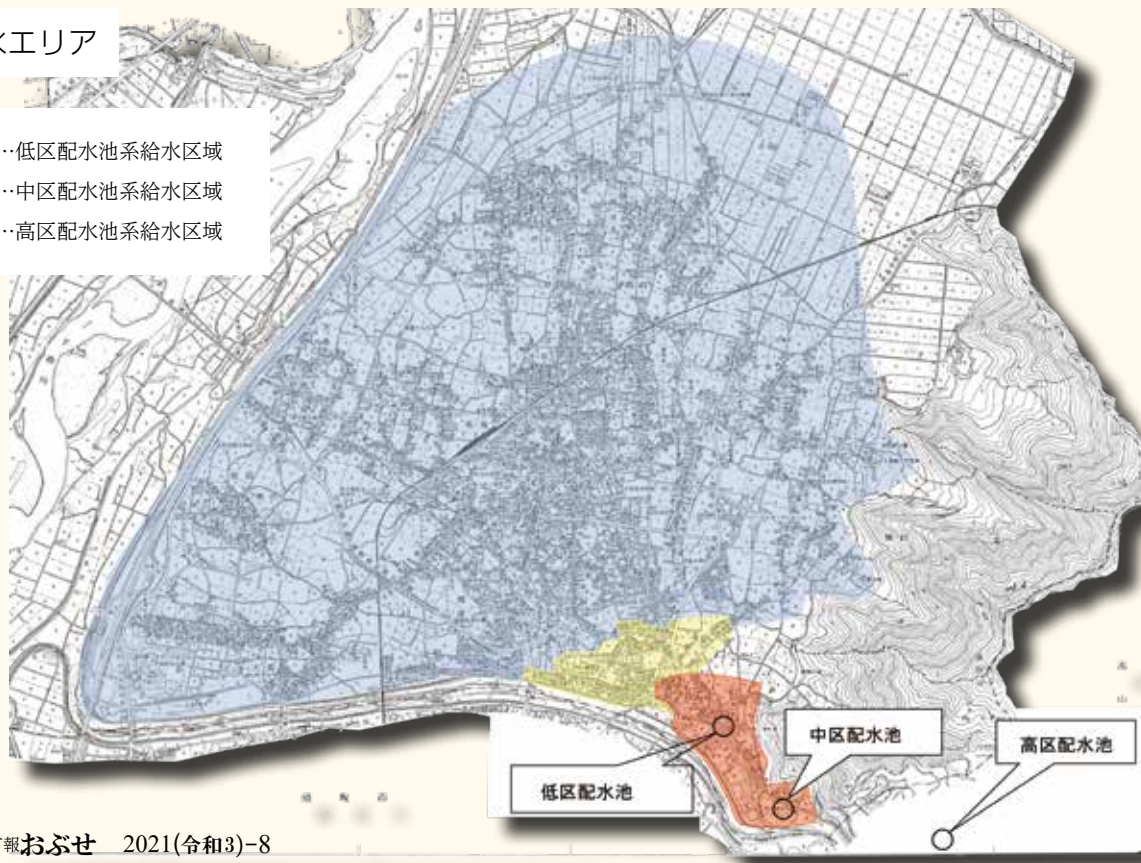
上水道の水源は、町内に深井戸5か所（中松水源、都住水源、大日堂水源、裏町水源、親木水源）、高山村に湧水1か所（駒場水源）の合計6か所です。浄水場は2か所、配水池は町内に2か所、高山村に1か所の合計3か所です。（図1：施設位置図 ふるさと小布施より引用）



配水方式とエリア 配水方式は配水池との高低差を利用して道路の下に埋めてある配水管を通り自然流下による配水を行っています。

給水エリア

- …低区配水池系給水区域
- …中区配水池系給水区域
- …高区配水池系給水区域



第2浄水場

特集 知っておきたい！快適な暮らしを支える上水道と下水道

上下水道は、町民の皆さんの健康で快適な暮らしを支えるとともに、公衆衛生を向上させ、河川等の水質を保全する役割があります。町ではこれまで施設の拡張・変更を重ねながら整備を行ってきました。しかし、近年、上下水道を取り巻く環境は大きく変化しています。多発する自然災害や人口構造の変化など、これら

に対応していくために長期的な観点を踏まえた整備が必要となっています。

今回、小布施町の上水道がどのような仕組みで町民の皆さんに利用していただいているかをお伝えし、これからの上下水道の維持管理について一緒に考えていただきたいと思います。

上水道の仕組み

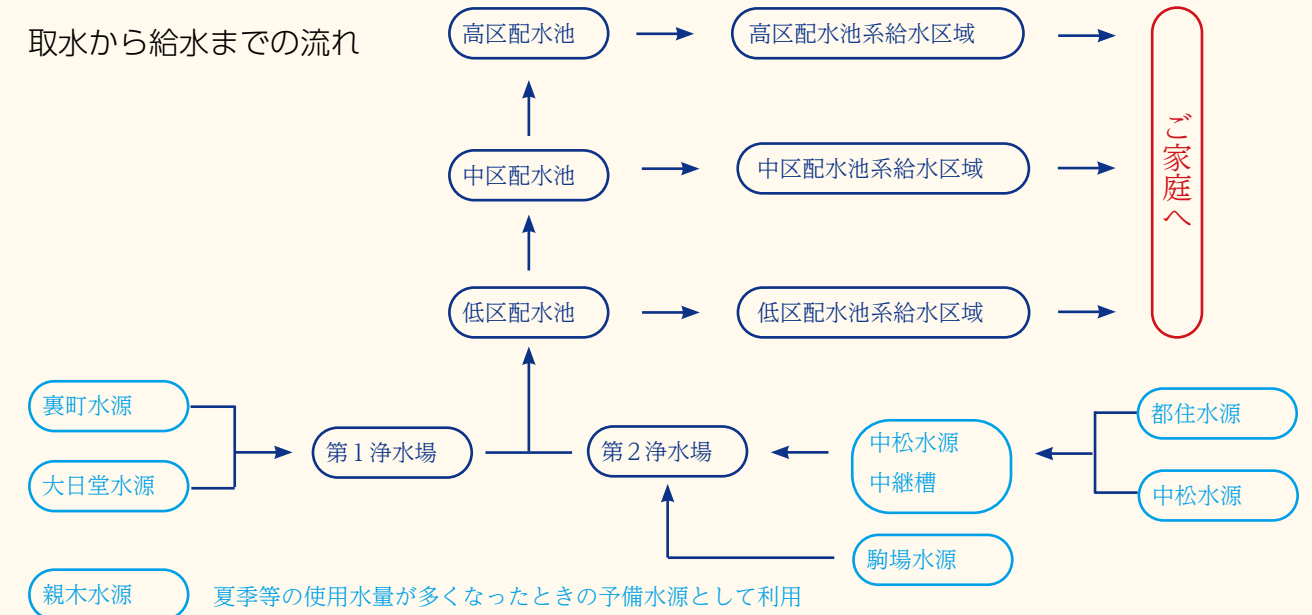
小布施町の上水道は、地下から汲み上げている水源の水を浄水場へ送り、浄水場でろ過処理後、塩素を加えて水道水にします。水道水は、配水池にいったん蓄

えてから、道路の下に埋めてある配水管を通して各ご家庭や工場等に届けられます。

取水から給水まで

多くの水源の水は塩素処理することで十分に飲める水ですが、一部の水源では鉄、マンガンが基準値を超えて

いますので、法で定められた基準値内にするために浄水場でろ過処理を行っています。



用語の説明

- 上水道 水源から取水した水をきれいにし、いつでも安心して飲める水を供給する設備
- 水道水 供給設備から流れ出る水
- 下水道 雨水および汚水を、下水管などで集めた後に、基準に合った水質にして河川等へ排出するための施設、設備
- 下水 一般家庭や工場、事業所などから排出される汚水や生活排水（雨水も下水に含まれる場合がある。）

- 汚水 トイレの排水（生活排水と合わせて汚水と呼ぶこともある）
- 生活排水（雑排水） 炊事や洗濯など、生活に伴って生じ、排出される水
- 公共下水道 都市部の生活排水や汚水を処理する施設
- 流域下水道 2つ以上の市町村の区域にまたがって下水を処理する施設
- 農業集落排水 農村世帯（農業振興地域）の生活排水や汚水を処理する施設

教えて 上水道、下水道のこと

料金はどうやって計算しているの？

水道料金は上水道量水器(メータ)の口径ごとに定められた基本料金と基本水量を超える1㎡の超過料の合計額です。下水道使用料は基本料金と基本水量を超え

る1㎡の超過使用料の合計額です。超過使用料は排水量に応じた水量区分ごとに1㎡あたりの金額が定められています。なお、料金は消費税込みとなっています。

上水道料金 (2 カ月)

呼び径 (メートル径)		基本料金 0㎡～ 16㎡	超過料金 (基本水量超える 1㎡につき) 17㎡～
一般用	13mm	2,068円	173円
	20mm	3,146円	
	25mm	4,114円	
	30mm	6,116円	
	40mm	8,492円	
	50mm	19,910円	
	75mm	37,532円	

下水道使用料 (2 カ月)

	基本水量	17㎡	41㎡	61㎡	101㎡	201㎡
	0㎡～16㎡	～40㎡	～60㎡	～100㎡	～200㎡	以上～
公共下水道	2,464円	147円	171円	189円	201円	206円
農業集落排水	2,464円	140円	162円	180円	194円	200円

料金の計算例

○量水器口径 20mm
公共下水道利用の場合 2 カ月で
使用量が 58m³ のとき
水道料金
3,146 円 (基本水量 16 m³) + 173
円 × 42 m³ (使用量 58 - 16 m³) =
10,412 円

下水道使用料

$$2,464 \text{ 円 (基本水量 } 16 \text{ m}^3) + 147 \text{ 円} \\ \times 24 \text{ m}^3 \text{ (区分 } 17 \text{ m}^3 \sim 40 \text{ m}^3) + 171 \\ \text{ 円} \times 18 \text{ m}^3 \text{ (区分 } 41 \text{ m}^3 \sim 60 \text{ m}^3) = \\ 8,044 \text{ 円}$$

閉栓管理料ってなんですか？

水道の使用休止期間中の水道料金です。閉栓管理料の額は、設置されている量水器の口径別の基本料金です。水道の休止期間が長くなると公道部下にある本管からの分岐内にさびが発生し水が出にくくなります。

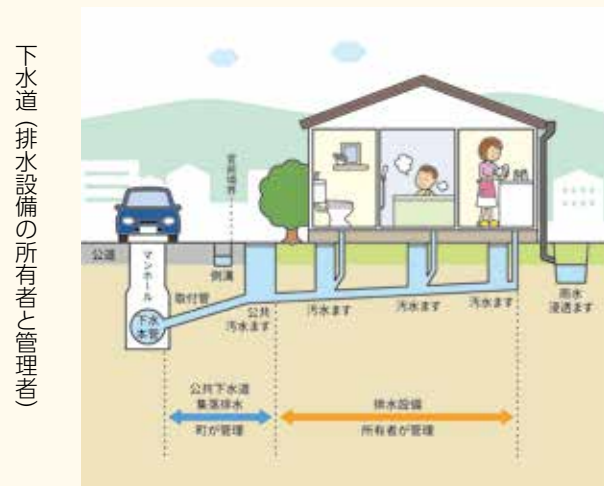
給水装置、排水設備の所有者と管理者は？



上水道の配水管から分岐して設けられた給水管とこれに直接つながっている止水栓、蛇口等の給水用具を給水装置といいます。給水装置の所有者は、多くの場合は住宅の所有者です。ただし、メータは町からの貸出です。給水装置は個人の財産で所有者が管理をするものですが、公道部(本管)からメータまでは町で管理を行っています。

小布施の水質は良いのですか？

深井戸と湧水を水源としているため水質は良好です。安心して水道水を飲んでいただくために、毎月9項目、年1回50項目程度の水質検査を行っています。水道水



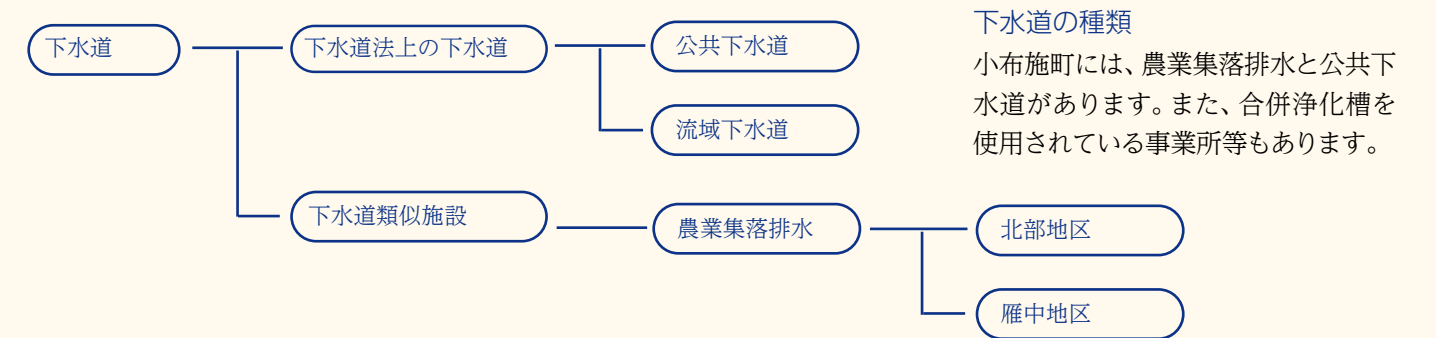
下水道に流入させるために必要な排水施設(屋内の洗面器、水洗トイレ等を含む)、排水管を排水設備といいます。また、下水道の本管から分岐し個人の敷地で最初に排水管に設置されているますを公共ますといいます。排水設備は、公共ますから宅内側は個人の所有・管理、公共ますから公道部側は町の所有・管理になります。

を透明容器に汲んだとき白く濁って見えるのは、空気が混じっているからで、しばらくすると透明になります。水質には問題ありません。

下水道の仕組み

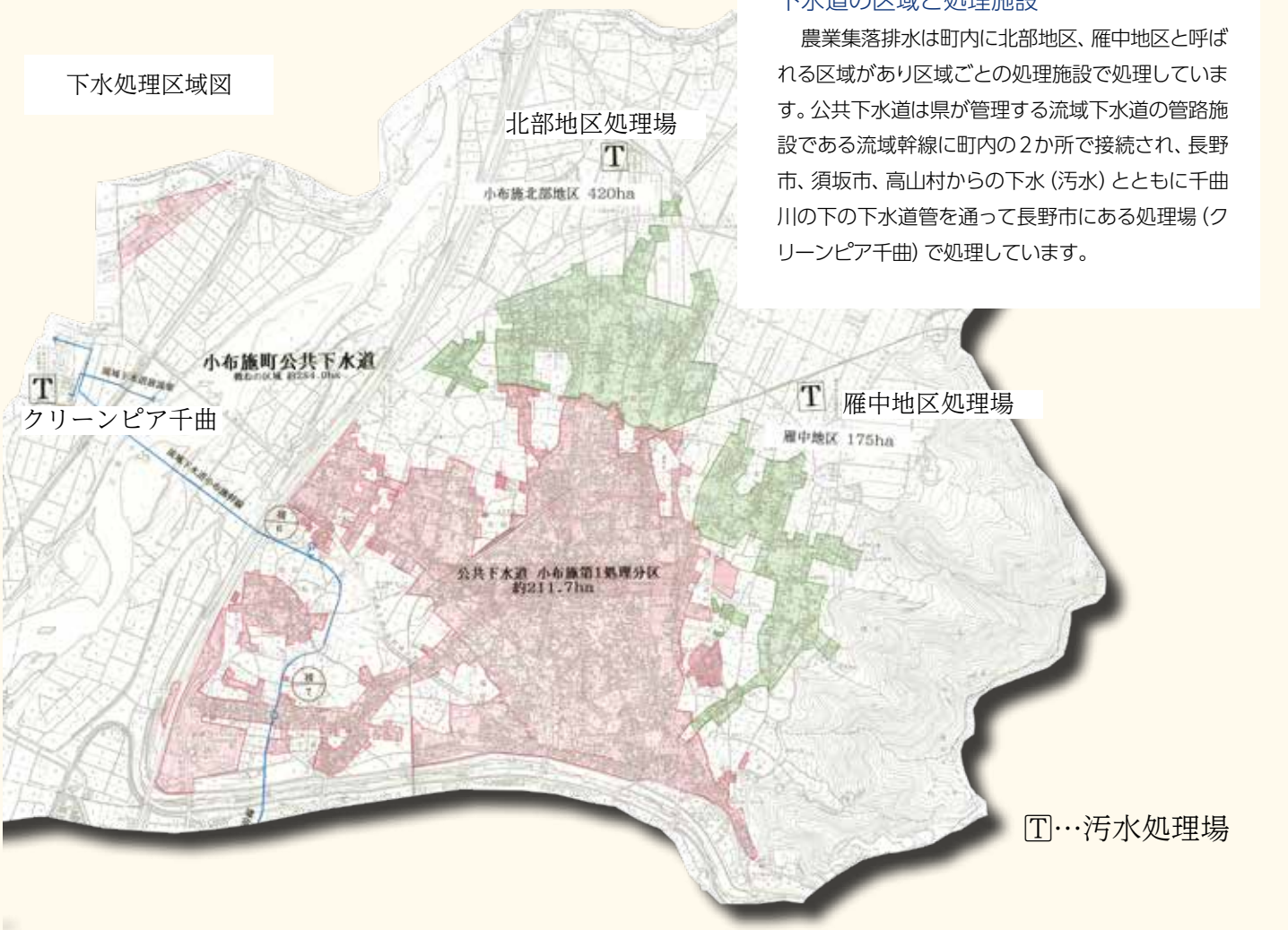
下水道は、家庭や工場等から発生する汚水を、道路に埋めてある管を通じて処理場に集めます。処理場では、バクテリア

などの微生物の働きを利用し、きれいな水にして河川等の公共用水域に放流します。



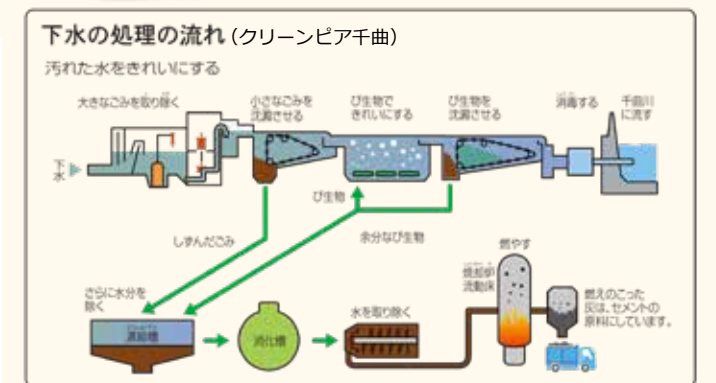
下水道の区域と処理施設

農業集落排水は町内に北部地区、雁中地区と呼ばれる区域があり区域ごとの処理施設で処理しています。公共下水道は県が管理する流域下水道の管路施設である流域幹線に町内の2か所で接続され、長野市、須坂市、高山村からの下水（汚水）とともに千曲川の下の方の下水道管を通して長野市にある処理場（グリーンピア千曲）で処理しています。



排水方式

分流水方式を採用しています。分流水方式は生活排水(汚水)を下水管へ、雨水は側溝や水路により河川に流れています。地形を利用して上流から下流に自然流下により流れていますが、下流部において汚水が自然流下で流れないところがありますのでポンプを設置して自然流下で流れるところまで汲み上げます。下水道は下流に行くにつれて多くの汚水が集まるため管の口径は太くなります。



クリーンピア千曲の完全復旧に向け引き続き工事を進めます

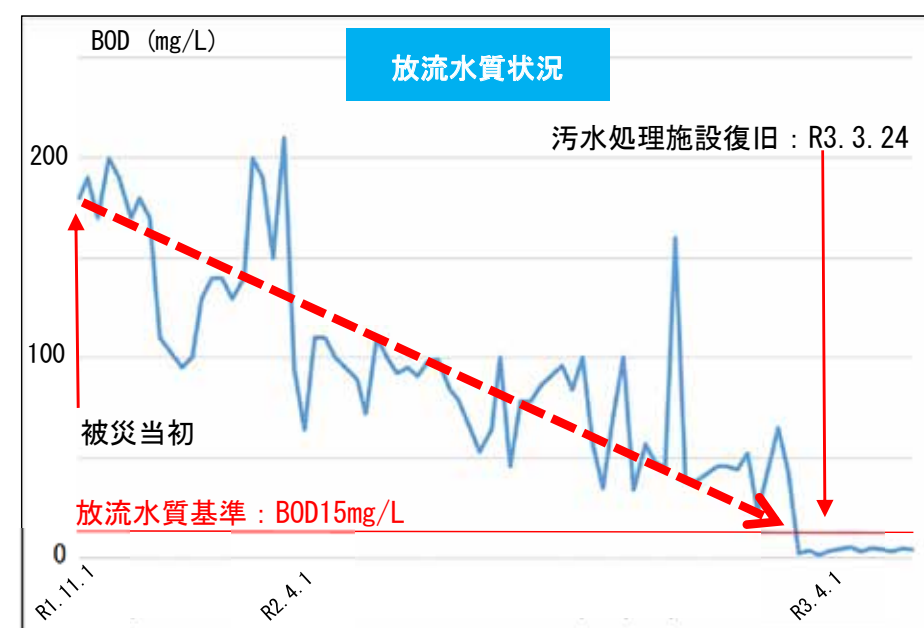
これまでの皆様のご協力に感謝申し上げます。

令和元年東日本台風により被災したクリーンピア千曲については、皆様から節水へのご協力をいただきながら復旧工事を進めてまいりました。本年3月には、汚水を浄化する機能が復旧し、被災前の放流水質に戻ったことから、以前と同様の下水道利用が可能となりました。

現在は、来年3月末までの完全復旧を目指し汚泥処理施設等の復旧のほか、災害への備えを強化するため、電気設備の1階から2階への移設や重要施設の扉の耐水化などを進めております。

引き続き、皆様に安心してご利用いただける下水道施設を目指して取り組んでまいります。

現在の状況をお知らせします



皆様には、復旧工事及び正しい下水道のご利用に引き続きご理解、ご協力をお願いします

■問い合わせ

千曲川流域下水道事務所（クリーンピア千曲）下流施設課

☎ 026-257-4000 FAX 026-257-4428

電子メール：chikumagawaryuiki@pref.nagano.lg.jp

URL：https://www.pref.nagano.lg.jp/chikumagawaryuiki/index.html



マンホールのふたのデザインはいくつあるの？

下水道のマンホールのふたのデザインは町内に5種類あります。現在、北斎の浪図をデザインしたふたに交換しています。まだまだ昔のふたが設

置してあるところがありますので、交換前に探してみたいかですか。（交通安全に気を付けて！）



農業集落排水の当初の鉄ぶた



農業集落排水の新しい鉄ぶた



公共下水道の初期の鉄ぶた



修繕に伴い設置替えを行っている鉄ぶた（公共下水、農業集落排水）

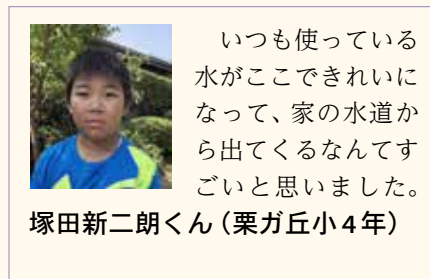


流域下水道と公共下水道の接続箇所に設置されている鉄ぶた

浄水場の社会見学

栗ガ丘小学校4学年の児童は、毎年社会科の授業で浄水場を見学しています。今年は7月19日に行われ、水道水がどのようにして家庭まで届く

かを学習しました。浄水場は誰でも見学ができますので興味がある方はお問い合わせください。



←浄水場では、安全でおいしい水が家庭に届けられる仕組みを学びました。

低区配水池更新事業

低区配水池は、昭和2年から昭和62年までに5池の配水池が建設され、それぞれの配水池が地下に埋設した管で接続されている配水池です。現在実施しています低区配水池更新事業では、これらの施設をひとつに集約化し、水道水の安定した供給や震災などの災害時においても水道水が確保できる配水池としていきます。本更新事業は、民間事業者が有する技術力、ノウハウ、および創意工夫を活用するため設計・施工一括発注方式（デザインビルド方式）で実施し、町内外の事業者を公募しました。2事業者から提案があり、内容を審査し、令和2年8月に事業者が森松工業株式会社に決定しました。提案採用された配水池は、鉄筋コンクリートに耐久性、耐食性を備えたステンレス内張りの1池1,000m³の独立2池式です。現在、令和4年度末の完成を目指して新配水池の更新事業に取り組んでいます。



町営住宅東側にある低区配水池の更新事業完成予定図

■問い合わせ 建設水道課 上下水道係 ☎ 026-214-9106

お知らせ

景観形成

9月1日から10日までは「屋外広告物適正化旬間」です

9月1日⑧から10日⑨（屋外広告物の日）まで、長野県下で屋外広告物適正化旬間が実施されます。町では期間中、次の活動を重点的に取り組みます。

○屋外広告物の表示禁止物件の一点検

○広告物監視パトロールの実施
この機会に店舗周辺や敷地内等にある広告物の確認をお願いします。

信号機や電柱などに許可を受けずに屋外広告物を取り付けると法律によって罰せられます。広告物を表示や設置することが禁止されている禁止物件には、はり紙、立看板、のぼり旗等全ての広告物を掲出することが原則禁止されています。また、看板等の屋外広告物の安全点検が義務化されました。看板等の破損等により周囲に危険がないよう安全点検を行ってください。

◆屋外広告物のルール

小布施町屋外広告物条例では「良好な景観の形成」「自然の風景などが持つ趣の維持」「公衆に対

する危害防止」などを目的に、広告物の大きさや色彩などのほか、広告物の設置ができない地域や禁止物件などを定めています。

屋外広告物を設置する際には、広告物の設置箇所や仕様について事前に建設水道課都市・建設係へ相談してください。

※詳しくは町ホームページをご覧ください。

屋外広告物とは

常時または一定期間継続して、屋外で公衆に表示される看板や立看板、はり紙、のぼり旗等です。

禁止物件とは

信号機や道路標識、道路交通情報の管理施設、カーブミラー、街路樹、橋、消火栓等です。

■問い合わせ

建設水道課都市・建設係
☎026-214-9105

定期検査

特定計量器の定期検査を行います

商品の売買や各種の証明行為に使用する「はかり」は、2年に1回の定期検査が義務付けられています。対象となる「はかり」をお持ちの方は、必ず受検してください。なお、検査には手数料が必要となります。

受検が必要な「はかり」の例

- ① 商店やスーパーなどで「重さ」で取引（計量販売）に使用するはかり
- ② 農家などで、野菜・米・果実等の出荷用に使用するはかり
- ③ 薬局や病院で薬の調剤用に使用するはかりや健康診断に使用される体重計のはかり

④ 一般運送事業者の宅配物の「重さ」により料金を算定するための計量に使用するはかり

日時 10月4日⑧ ①10時30分～正午 ②13時～15時30分
場所 小布施町役場駐車場
手数料 種類・形式および能力によって異なります（10円～2300円）。

■問い合わせ

産業振興課商工振興係
☎026-214-9104
長野県計量検定所
☎0263-47-4006

秋の全国交通安全運動を実施します

「信濃路は みんなの笑顔 つなぐ道」をスローガンに、秋の全国交通安全運動が行われます。

運動実施期間 9月21日⑧～30日⑨

運動の基本 子どもと高齢者の交通事故防止
運動の重点 ○生活道路の安全確保と歩行者保護の徹底

○自転車の安全利用の促進

○飲酒運転の根絶

※住宅の生け垣や畑の樹木の枝が成長して道路にはみ出ていると、通行の妨げになります。安心・安全な環境づくりにご協力ください。

「長野県自転車ので快適な利用に関する条例」により自転車損害賠償保険等への加入が義務付けられています。詳しくは長野県ホームページをご覧ください。

■問い合わせ 建設水道課都市・建設係
☎026-214-9105

下水道を正しく使いましょう

皆様の気配りが水環境を守り、下水処理の手助けになります

台所編

生ごみや油は流さない

- ▶ 流しにネットを設置する等、工夫をお願いします。
- ▶ 油は新聞紙やキッチンペーパー、凝固剤等を使ってごみと一緒に捨ててください。

台所用洗剤は適量を使う

- ▶ 使い終わった食器は紙でふきとってから洗うなどすると洗剤の節約や節水にもつながります。

トイレ編

トイレットペーパーを使い、ゴミは流さない

- ▶ ティッシュペーパーは水に溶けないのでトイレットペーパーを使って下さい。

その他

危険物は流さない

- ▶ 残った灯油、農薬等の危険物は使い切るか、専門業者に処理をお願いします。

公共ますに物や雨水を流さない

- ▶ 雨水が流れ込むと、処理場で処理する水の量が増大してしまいます。

お風呂洗面所編

髪の毛は流さない

- ▶ 排水口にネットを設置する等の工夫をお願いします。

洗濯編

洗濯用洗剤は適量を使う

9月の各種相談

問い合わせ 各種相談 ☎026-247-3111

相談内容	期日	時間	相談員	場所等
人権相談	1日⑧	12:30～14:30 ※電話、匿名でも可	人権擁護委員	北斎ホール相談室 ☎内線545
心配ごと相談	7日⑧、21日⑧	13:00～15:00	民生児童委員	北斎ホール事務室
行政相談	17日⑨	9:30～11:30	行政相談委員	北斎ホール相談室
あったか介護談話室	21日⑧	13:30～15:30	介護支援専門員	健康福祉センター
乳幼児健康相談	1日⑧	9:30～11:30	保健師・栄養士 臨床心理士	健康福祉センター
住まいづくり相談	15日⑧	14:00～16:00 ※要予約	住まいづくり相談員	公民館2階音楽室
結婚相談	毎週⑧・⑨・⑩	10:00～12:00 13:00～15:00	結婚専門相談員 ※23日⑧ 休業	公民館結婚改善委員会室
心のサポート相談	毎週⑨	13:30～15:00 上記時間にお電話で面接時間をご予約ください。	臨床心理士・ 精神保健福祉士	おぶせフラワーセンター 2階相談室 ☎026-214-6651
精神保健相談 思春期心の相談	22日⑧	15:00～ ※要予約	精神科医	須崎市保健センター ☎026-225-9039

期日前投票の投票立会人を募集します

より多くの町民の皆さんに選挙への関心をお持ちいただくため、期日前投票の投票立会人を募集します。対象は、小布施町に引き続き3カ月以上住所を有し、年齢満18歳以上の人です(選挙権が有る人)。応募者を投票立会の希望者として登録し、今年執行される衆議院議員総選挙の日程が決まり次第、立会人として従事できるか確認のご連絡をします。以降、選挙ごとに投票立会人として従事できるか、希望の日時などを確認しますので、都合に合わせて従事することができます。

○投票立会人とは

投票所で実際に投票に立ち会い、選挙が公正確実に行われているか確認していただく役割があります。

小布施中学校からのお知らせ

今年度の資源物回収は行いません

小布施中学校では例年、鳳凰祭のための活動資金と生徒会活動資金を自分たちの手で作り出すための活動として資源物回収を行っています。

昨年度に引き続き、今年度も新型コロナウイルス感

○場所と時間

場所 北斎ホール

時間 原則として、(前半) 8:30 ~ 14:15 または (後半) 14:15 ~ 20:00

○報酬 4,800円(1回当たり) 前半後半ともに同額

○申し込み方法

町選挙管理委員会(総務課内) または、町ホームページにある「投票立会人登録申請書」をご記入のうえ申請してください。

■問い合わせ・申込先

小布施町選挙管理委員会(総務課総務係内)

☎026-214-9100

染症への対応のため中止とします。中学生のために回収物を準備いただいていた皆さまには大変申し訳ございません。ご理解をお願いいたします。

■問い合わせ 小布施中学校 ☎026-247-2109

小布施ミニ六斎市を開催します

例年「大日通り」で開催しています小布施六斎市は、新型コロナウイルス感染対策のため場所を変更し、規模を縮小して「小布施ミニ六斎市」として開催します。

開催日 10月9日㊥、10日㊦、16日㊥、17日㊦の4日間

時間 9:00 ~ 16:00

場所 中町南交差点広場・朝日屋様北側町有地

その他 9月末日時点で、長野圏域での新型コロナウイルス感染警戒レベルが3以上となっている場合は、開催を中止します

飲食店・農産物等販売出店者を募集します

飲食・農産物・特産品等を販売してみませんか。一日の出店を原則とします。

出店料 ①5,000円 (テント1張り、机2基、いす5脚) ②3,000円(テント1張りのみ)

申し込み 9月10日㊤までに産業振興課農業振興係へお電話ください

■申し込み・問い合わせ 産業振興課農業振興係 ☎026-214-9104

新型コロナウイルス感染症に関する支援策

個人・事業者の皆さん	町内で買い物をする 町内に店舗がある	喚需起要 小布施町ビッグプレミアム商品券 町内で利用可能な商品券を発行 【販売額】 5,000円(7,500円分) 【販売数】11,000セット(1人1セットまで) 7,500円のうち2,500円は大型店舗を含め全加盟店で使用できます。 5,000円は大型店舗以外の加盟店での使用となります。 【対象】小布施町民 ※販売状況を踏まえ対象者を拡大する場合があります。 【利用期間】9月27日㊤~12月31日㊤ 【販売期間】9月27日㊤~ 【販売場所】北斎ホール(10:00~16:00)	小布施町産業振興課 ☎026-214-9104 ✉sangyou@town.obuse.nagano.jp 小布施町商工会 ☎026-247-2028 FAX 026-247-2153 ✉abcobuse@stvnnet.home.ne.jp
	4月~6月のいずれか1カ月間の売り上げが 20%以上 減少した	助成 小布施町商工業者店舗等賃借料補助金(令和3年度版) 店舗等の賃借料(4月~6月分)の1/3を補助【上限額20万円】 【対象】令和3年4月~6月いずれかの月の売り上げが、対前々年同月比20%以上減少している事業者 【申請期間】9月30日㊤まで	小布施町産業振興課 ☎026-214-9104 ✉sangyou@town.obuse.nagano.jp
事業者の皆さん	感染症対策で設備を導入した	助成 小布施町新型コロナウイルス感染症対策環境整備補助金 感染症対策のための設備導入費用の一部を補助【上限10万円】 【対象】町内に事業所があり、今後も継続して事業を営む事業者 【対象期間】令和2年1月1日~令和3年9月30日 【申請期間】9月30日㊤まで	

渡航予定がある人は
新型コロナワクチン接種証明書(ワクチンパスポート)を申請してください

新型コロナワクチン接種時に小布施町に住民票があり、渡航先で接種済みの証明書が必要となる場合は申請してください。

申請に必要な書類

○申請書

○旅券(パスポート)の旅券番号等が記載されているページの写し

※旅券に旧姓、別姓、別名の記載がある場合は、それらを確認できる書類(旧姓併記されたマイナンバーカード、運転免許証、戸籍抄本、住民票など)

○接種済証または接種記録書の写し

○委任状(申請者が代理人の場合)

※申請書と委任状は町ホームページからダウンロードするか、健康福祉課健康係窓口でお受け取りください

手数料 無料

窓口申請の場合 必要書類をお持ちになり、健康福祉課健康係へお越しください

郵送による申請の場合 必要書類と返信用封筒(宛先記載、切手貼付)と返送先住所が記載された本人確認書類(運転免許証、健康保険証、マイナンバーカード等)の写しを同封の上、健康福祉課健康係にお送りください

■申請先・問い合わせ

健康福祉課健康係 ☎026-214-9107
〒381-0297(住所記載不要)
小布施町役場健康福祉課健康係宛て

新型コロナワクチン接種証明書(ワクチンパスポート)は渡航予定がある人に発行するものです。それ以外の人で接種記録が必要な場合は、接種時に発行される「接種済証(臨時)」(接種券に付属されています)または「接種記録書」(医療従事者等に発行されています)をご利用ください。

有料広告

お墓のご相談会がはじまります

9月18日(土)19日(日)20日(月・祝) 午前10時から午後5時

ひとまわりするとお墓づくりのすべてがわかります。

中野店までのご案内図

長野川合新田店までのご案内図

やすらぎお墓の やすらぎあん

お墓のこと、樹木葬のこと、墓じまいのこと、まずはお電話ください。

0120-782-778

E-mail: info@yasuragian.co.jp
www.yasuragian.co.jp

やすらぎあん

まちとしょ テラソinformation

9月の休館日▶7日㊟、14日㊟、21日㊟、28日㊟



ホームページ



note

開館時間 9:00 ~ 19:00

☎ 026-247-2747
Fax 026-247-4504

新しい棚が出来ました！

テラソではさまざまな方の興味・関心を刺激できるような棚づくりに力を入れています。

5月に始まった文脈棚（ジャンルではなく、意味の連想で陳列する棚）に加え、最近新しくできたのは、4つ！① オブセダナ（小布施関連本棚）・② オシダナ（町民の推薦本の棚）・③ ゴフンダナ（待ち時間5分で読める棚）・④ ツンダナ（積読しやすい本たちの棚）です。新しい出会いが待っているはず…。ぜひ、のぞきに來てください！

9月のおはなし会

日 時	内 容
9月11日㊟ 10:30～	お父さんの読み聞かせ会
9月17日㊟ 15:30～	低学年のためのおはなし会
9月25日㊟ 10:30～	おはなし会

※新型コロナウイルス感染防止のため中止になる場合があります。

9月のテラソ百選のテーマは「力」です

小学校一年生で習う漢字ですが、一生付いて回る気もします。身につけたい『力』は何ですか？本を読んだだけでは身につかないかもしれませんが、その本を手取る事から始めてみませんか？



対談 私をつくった一冊

聞き手 テラソ館長 志賀アリカ



今回は、サウナにどハマリ中の総合政策推進室専門官兼小布施町サテライトオフィス管理人の林さんにお聞きしました。林さんの印象深い一冊とは…？

ラルフ・イーザウさんの「暁の円卓」です。

ラルフ・イーザウと言えば「ネシャン・サーガ」！ちょうど私たち世代の本なのに、暁の円卓は読んでません…。

そうですね（笑）。僕の周りも暁の円卓読んだ人、あまりいなくて…。超長い歴史ファンタジーという、これまでと系統が違うこともあり、ファンにも挫折者が多いのだと思います。

それでも読了されたということは、林さんはよく本を読む方だったんですか？

それがそうでもなくて。「ハリー・ポッター」に出会う前はほとんど読まなかったですし、読むようになってからもかたくなに海外のファンタジーしか読まないという謎のこだわりを持っています（笑）。

その中で、なぜ暁の円卓が印象に残ってるのでしょうか？

司書のひとつかみ

— テラソおススメの本をご紹介します —

テーマは

「机上旅行」

本で旅行気分を味わいませんか。空想だからこそできるダイナミックで空間を超えた旅行が再現できます。もしくは今だからこそ「その日」に備えて綿密な旅行計画をゆっくり練るのも良いかもしれません。今月はぜひ机上旅行に行ってみませんか。



『行った気になる世界遺産』
鈴木亮平 編



『死ねるまでにいきたい世界の絶景 日本編』
詩歩 著



『世界はもっとほしいモノにあふれてる2～バイヤーが教える極上の旅～』 制作班 監

新着本紹介

新たに203冊（一般117冊、児童65冊・絵本21冊）の本を迎えました。ぜひ足をお運びください。



実は僕、学生時代は歴史がすごく嫌いだったんです。けれど、暁の円卓を読んでから歴史に対する見方が変わりました。そうか、歴史って「物語」なのか！と腑に落ちたというか。この本は一部史実に基づいているところもあって、気がついたら歴史の勉強をしているんですよ。昭和天皇の幼なじみとして育ったイギリス人の主人公を通して、昭和天皇の苦悩について思いを馳せてみたり…。それぞれの時代背景や人の思惑が折り重なる、先が読めない物語に夢中になっている自分に気がついたときに、歴史を学ぶのも同じ構造だとハッとして、嫌いだったものが一気に面白いものになりました。そういう意味で、僕に革命を起こしてくれた本なんです。

思った以上に深い。歴史は確かに物語ですよ。切り取られ方によっても違いますし。生き様や意思決定から学ぶことも多いです。

面白いですよ。今は実用書ばかり読むようになってしまいましたが、今日こうして本を前にしてみると、懐かしい気持ちになります。

時間の空いた時に、是非また非日常への旅を！

須坂市消防署小布施分署からのお知らせ

9月9日は「救急の日」～9月5日㊟から11日㊟は「救急医療週間」です～

救急車の適正利用をお願いします

救急車や救急医療は限りある社会資源です。適正な利用を心掛け、安心して救急医療が受けられる社会をみんなで目指しましょう。

救急車の呼び方

119番通報すると、司令員が救急車の出動に必要なことを順番にお伺いします。緊急性が高い場合はすべてお伺いする前でも救急車が出動します。あわてず、ゆっくりと教えてください。

①救急であることを伝える

119番通報したら、まず「救急です」と伝えてください。

②救急車に来てほしい住所・場所を伝える

住所は必ず市町村名から伝えてください。分からない時は近くの大きな建物、交差点など目印（目標物）になるものを伝えてください。

オープンガーデンオーナーを募集しています



ご自慢のお庭や花壇を多くの人に披露しませんか。花を通して人と人のふれあいや交流の輪を一層深めるため、新たに参加していただけるオーナーを募集しています。個人

や店舗の庭園、花壇など、どんなスタイルでも参加できます。参加は「期間限定」、「季節限定」も可能です。

■申込み・問い合わせ 産業振興課商工振興係
☎026-214-9104

令和3年産水稻の被害届の受付を開始します

対象被害 減収が見込まれる自然災害、病虫害など

申告方法 収穫の10日前までに、電話で長野県農業共済組合北信支所へご連絡ください

■連絡・問い合わせ 長野県農業共済組合北信支所
☎026-219-2890

③具合の悪い方の年齢、症状を伝える

具合の悪い人の年齢を伝えてください。分からない時は「60代」のようにおおよそで構いません。さらに、誰が、どのようにして、どうなったと簡潔に伝えてください。分かる範囲で意識、呼吸の有無等を伝えてください。

④あなた（通報している人）の名前と連絡先を伝える

あなたのお名前と、119番通報後も連絡可能な電話番号を伝えてください。具合の悪い人の症状の確認や、場所が不明な時などに問い合わせる時があります。※その他、詳しい状況、持病、かかりつけ病院等についてお伺いする場合があります。答えられる範囲でお伝えください。

■問い合わせ 須坂市消防署小布施分署
☎026-247-5901

全日本ろうあ連盟創立70周年記念映画「咲む」上映会のお知らせ

全日本ろうあ連盟では、ろう者を含めた全ての障がい当事者が、自己の努力とその能力を生かすことのできる共生社会の実現を図ることを目的とした映画を制作しました。

日時 9月4日㊟ 2回上映（上映時間115分、日本語字幕入り）

○第1部 上映 10:30（開場 10:00）

○第2部 上映 14:00（開場 13:30）

会場 小布施町北斎ホール

チケット代 高校生以上1,200円、小中学生500円（未就学児は無料）※チケットは下記QRコードからご購入ください。（当日券も販売します）

■問い合わせ

「咲む」高水地区上映実行委員会事務局 FAX 026-248-3651



NIHON EGAO FOUNDATION

小型車両系建設機械運転業務特別教育のご案内

3トン未満のコンボヤやホイールローダーが運転でき農家の皆さまにもオススメです。

災害時に役立つ資格です！！

講習実施日（各2日間）

8月28日(土)29日(日)

9月1日(水)2日(木)

9月11日(土)12日(日)

9月23日(木)24日(金)

詳細は「日本笑顔プロジェクト」検索



初心者でも安心！

女性でも安心！

親切&丁寧！

バギーの試乗も！

主催：一般財団法人日本笑顔プロジェクト（小布施町雁田浄光寺内）026-247-3924

有料広告



「大島村御仕置五人組帳」(大島区有文書) 文政13(1830)年に大島村名主の根岸久兵衛が記した。五人組帳と前書部分が併記されている。(写真中央と左が前書部分)



第89回

2013(平成25)年4月に開館した小布施町文書館の収蔵品や取り組みを紹介します。

五人組帳前書

近世の「五人組」は、五軒を一位とし、村内における税の完済と夫役の完遂等の連帯保証を主目的とした幕府制定の行政末端組織です。各家の戸主は名主が作成する「五人組帳」に記載されましたが、家族全員の戸籍は、これも名主が作成する「宗門人別改帳・宗門人別帳・人別帳」に記載されます。

五人組帳には、前段部分に村人が遵守すべき法令が記されているところから、これを前書ともいいます。前書は63箇条からなっているのが本来ですが、村や名主の判断により63箇条に満たない例も見受けられます。

また、五人組帳は毎年名主によって作成されますが、前書部分を毎年記すのは煩雑であることから、名主の判断で別冊として独立させている例も見られます。前書部分も名主の必携であり、村人にとっては「御定書百箇条」よりも身近な法令です。前書63箇条の趣旨は、総体的には「俟約の励行」です。そのため、「博奕・煙草をたしなむべからず」「農作業を怠るべからず」などの条文がずらりと並んでいるところから、村人たちはこれを抑えて「べからず集」と呼んでいました。

小布施町議会令和3年7月会議 審議期間 7月29日

●議案

○令和3年度補正予算 2件(可決)

○固定資産評価員の選任 1件(同意)

◎議案の概要

●補正予算

◇一般会計

〔補正額〕1億3,015万円

〔補正後の額〕54億5,396万円

■歳出の主なもの

(衛生費) 新型コロナウイルスワクチン接種事業費
1,628万円4千円

(商工費) 新型コロナウイルス対策商工業支援事業費
4,784万円

◇水道事業会計

収益的支出 〔補正額〕500万円

〔補正後の額〕1億8,184万8千円

資本的支出 〔補正額〕1億円

〔補正後の額〕1億8,270万7千円

●固定資産評価員の選任

新井隆司副町長が小布施町固定資産評価員に選任
同意されました。



学校・園だより

七夕づくり 栗ガ丘小学校1年生



「大切な友人」

栗ガ丘小学校5年 伊藤可子さん

私には大切な友人が二人います。二人の性格はぜんぜんちがいます。でも、二人共なかよしです。それは、二人、おたがいにない所を助け合っているからです。でも、たまに二人はけんかをしてしまいます。そんな時、私はどうすればいいのでしょうか。ある時、思いました。私は友人をさそいました。そして、二人は時間通りに集合場所にきました。はじめは、二人共話しません。けれど、遊んでいるうちに、二人は仲直りしていました。そして、みんなでよく遊ぶようになっていました。もう二人はただの友人ではなく親友、い



未来へのメッセージ

「安心安全の給食づくり」 小布施町学校給食センター所長 林 秀一さん



林所長に「中学校の思い出は？」と質問すると、「部活と給食」という答えが返ってきました。中学時代にバレーボール部のエースとして活躍した林所長の学校生活の元気の源は給食だったといえます。子どもたちが大人になっても心に残る給食を作りたいという想いを胸に、田澤悦子栄養教諭が作成した栄養バランスの良い献立を調理員と一緒に調理しています。手作りの温かみのあるおいしい給食を毎日提供

1年生は、生活科で七夕をやることになりました。最初にお家で七夕について調べてきました。織り姫と彦星のお話や、七夕の飾りや短冊の色の意味など今まで知らなかったことがたくさんわかりました。竹は、学校のそばの龍雲寺さんがクラスに一本ずつ切らせてくださいました。大きくて重い立派な竹を、「よいしょ、よいしょ」とクラスみんなで力を合わせ頑張って学校まで運びました。その後、折り紙で作った七夕飾りをつけて廊下に竹を飾ると「わぁ!」「大きいね」「きれいだね」と歓声があがりました。最後に短冊に願いごとをかきました。「コロナがなくなりますように」「いろんな人と友だちになれるように」
～1年生のみんなの願いが叶いますように～

や、大親友になっていました。よくケンカをするほど仲が良かったと言いますが、本当かもしれません。私の友達の作り方は三つあります。一つ目はなんとなく話しかけて質問します。そして、自然と仲良くなります。二つ目は、会ったことのある人に話しかければ友達になれるかもしれません。三つ目は、相手から来るのを待つことです。私の中の友達というのは、いっしょにいてとても楽しい人です。助け合うのも大事だと思います。私はこの二人の友人が大好きです。
(令和2年度人権同和教育の推進に関する入選作文。一部修正・省略。学年は現在の学年)



したい想いは調理員も一緒。給食センタースタッフ全員で心をひとつに協働する大切さを実感しています。「毎日約1,000食の給食を提供できているのは調理員のおかげです」と、感謝の気持ちを笑顔で話す林所長が印象的でした。

中学校では、新型コロナの影響でランチルームが使えませんが教室で楽しく給食を食べています。毎日、僕たちの成長のことを考え、工夫してメニューを考え、おいしい給食を作ってください、とてもありがたいと思っています。
給食委員長 唐沢柊斗さん(3年)

有料広告

不動産が「負動産」になる前に!ご相談ください。

相続などで小布施の土地や中古住宅をお持ちの方、それは資産に違いはありません。ひと昔前なら、近隣の方が購入したり価格上昇が期待できました。しかし、人口減少時代に入り、土地も住宅も余る時代が到来し、資産だと考えている不動産が、負動産になりうる時代です。ぜひ一度ご相談ください。

診断無料
お気軽に
相談ください!

小布施の不動産情報は今すぐアクセス! 人気の小布施町不動産情報が満載です!
obusefudousan.com
不動産を売りたい方は下記まで

小布施「夢の家」
0120-691-491
FAX.026-247-1102 E-mail.info@obuseyumenoya.com
株式会社イイ企画 千381-0202小布施町大字福原216-14

令和3年9月 イベントカレンダー お・・・おでこポイント対象事業

健福・・・千年樹の里/健康福祉センター 生駐・・・生活支援ハウス駐車場 北ホ・・・北斎ホール

日	月	火	水	木	金	土
8/29	8/30	8/31	9/1	2 お オレンジカフェくりんこ (13:30～健福)	3 お 転倒予防教室 (13:30～健福)	4
			屋外広告物適正化旬間 P11			
5	6 ◇フレイル予防個別相談会 (13:30～健福) ※要予約	7 お 転倒予防教室 (13:30～健福)	8	9	10 お 転倒予防教室 (13:30～健福)	11
救急医療週間 P14						
12 ◇資源物回収 (7:00～生駐)	13	14 お ダンスで脳元気教室 (13:30～健福)	15 ◇須高シルバー人材センター入会説明会 (13:30～桃源荘)	16	17 お 転倒予防教室 (13:30～健福)	18
			◇庭木の剪定枝回収 (18日まで) (9:00～町営グラウンド北側駐車場)			
19	20	21	22	23	24	25
		秋の全国交通安全運動 P11				
26	27 お チャレンジのど自慢教室 (13:00～健福) ◇ビッグプレミアム商品券販売開始 (10:00～北ホ) P12	28	29	30	10/1 お 転倒予防教室 (13:30～健福)	10/2

もとやま・はると
H28.8.3生
本山陽翔 くん



「何事も頑張る！優しいはるくん。いつもありがとうね♡大好き♡」
☎本山裕貴 ☎裕美 (東町)より

いちかわ・まほ
H29.8.18生
市川茉歩 ちゃん



「4歳おめでとう☆お手伝いも上手になって、また一年楽しみだな！」
☎市川稔 ☎智恵 (松村)より

おぶせっこ
大集合!!

8月生まれ

こばやし・いつき
H30.8.11生
小林 樹 くん



「3歳おめでとう！いつも明るく皆を楽しませてくれてありがとう☆」
☎小林和之 ☎美紀 (福原)より

おのざわ・もえ
H30.8.10生
小野澤萌恵 ちゃん



「お誕生日おめでとう。妹と仲良くたくさん遊んでね」
☎小野澤忍 ☎恵 (中扇)より

いけだ・ゆうと
H29.8.15生
池田悠人 くん



「4才のお誕生日おめでとう！元気いっぱい大きくなーれ♪」
☎池田洋介 ☎浩美 (東町)より

9月、10月生まれの小学生以下の皆さんを募集中!!
①名前(ふりがな)②生年月日③性別④電話番号⑤応募者の名前・自治会
⑥メッセージ(30字まで)⑦写真を下記宛先まで(データは2MB以下)
●応募締切・・・☆9月生まれ8月31日☎ ☆10月生まれ 9月30日☎
●応募先・・・企画財政課広報情報係 ☎026-214-9102(直通)
✉ kikaku@town.obuse.nagano.jp

はらやま・みつ
R1.8.14生
原山 実 ちゃん



「2歳おめでとう！ハッピーな一年になりますように♪」
☎原山拓也 ☎瑞希 (東町)より

こばやし・みこと
H30.8.6生
小林弥采 ちゃん



「3歳おめでとう☆友達とたくさん遊んで園生活楽しんでね！」
☎小林和弥 ☎恵里佳 (北岡)より

インゼル通信



■問い合わせ エンゼルランドセンター ☎026-247-2137

グループ	自治会名	9月 利用できる日にち
A	東町・上町・林・山王島・六川・中子塚・矢島 清水・水上・松の実・千両・クリトピア	1日☎、3日☎、7日☎、9日☎、13日☎、15日☎、17日☎、 22日☎、27日☎、29日☎
B	中町・伊勢町・中央・中扇・横町・福原・栗ガ丘 大島・飯田・北岡・押羽・羽場・中条・松村・雁田	2日☎、6日☎、8日☎、10日☎、14日☎、16日☎、21日☎、 24日☎、28日☎、30日☎

企 画	日 時	内 容	対 象	参加費
おはなしの日	9月7日ⓧ 11:00～11:30	さりまさんのパネルシアター	就学前乳幼児	無料
第1回 子育てセミナー	9月16日ⓧ 10:30～11:30	「べびいケア」 ～心地よい赤ちゃんのトリセツ～	8か月までの乳 児とその保護者 (託児あり)	
第2回 子育てセミナー	9月24日ⓧ 10:30～11:30	「絵本のお話」 ～赤ちゃんの脳に効果的な読み聞かせ方～		
第3回 子育てセミナー	10月1日ⓧ 10:30～11:30	「ママのリラックスタイム」 グループに分かれておしゃべりタイム		

竹風堂は
国産栗100%の製法で。

どら焼を超えた
どら焼山
栗粒あん
やわらかくて
しっとりした皮に
甘さ控えめの栗粒あんが
詰まった「どら焼山」。

栗菓子 竹風堂
小布施本店 TEL. 0267-25699
https://chikufudo.com

どら焼山 栗粒あん 6コ入
1,404円(税込)
●各種詰合せあり



予定していた次の催しは、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため中止します

○敬老会「ふれあい寄席」(当初は9月に開催予定)

問い合わせ 健康福祉課福祉係

☎026-214-9108

○緩衝帯整備事業(当初は9月に実施予定)

問い合わせ 産業振興課農業振興係

☎026-214-9104

○千年樹の里まつり(当初は10月3日に開催予定)

問い合わせ 地域包括支援センター

☎026-242-6680

○町民運動会(当初は10月10日に開催予定)

○総合文化祭作品展・菊花展・芸能祭(当初は10月に開催予定)

問い合わせ (運動会・文化祭ともに) 教育委員会生涯学習係

☎026-214-9111

ごみステーションに出されるごみの組成調査を実施します

健康福祉課住民係
☎026-214-9109

これからのごみの減量化・再資源化等について検討するため、9月に可燃ごみの組成調査を実施します。調査は、数力所のごみステーション

ンに出された可燃ごみに、どのようなごみがどのくらい含まれているかを調べるものです。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

普通救命講習を実施します

須坂市消防署消防係

☎026-245-9100

日時 10月3日(日) 9時～11時

場所 小布施町役場第1会議室

内容 主に成人に対する心肺蘇生法(人工呼吸・胸骨圧迫)、AED(自動体外式除細動器)の取り扱い方法※事前にインターネット環境によるWEB講習(eラーニング)が必要となり、講習修了者が受講可能となります。

定員 10人(先着順)※受講料無料

申込期間 9月1日(日)～9月30日(金)

申込方法 電話または須坂市消防署消防係窓口でお申し込みください。

※受付時間は9時～17時(土・日曜日と祝日を除く)です。

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、受講者は須高地域にお住まいの人または須高地域の事業所にお勤めの人に限ります。なお、受講日前2週間は、国や県が示す新型コロナウイルス感染症対策の徹底をお願いします。講習会を中止する場合は、須坂市消防本部ホームページにてお知らせします。

防衛大・防衛医科大学校学生を募集します

自衛隊長野地方協力本部長野地域事務所
☎026-2335-6026

○防衛大学校学生
受験資格 高卒(見込み含む)で21歳未満の人

受検期間 〇推薦 9月5日(日)～10日(金)

○総合選抜 9月5日(日)～10日(金)

〇一般 10月27日(日)まで

試験日 〇推薦 9月25日(土)、26日(日)

〇総合選抜 一次 9月25日(土)

二次 10月30日(土)、31日(日)

〇一般 一次 11月6日(土)、7日(日)

二次 12月7日(火)～11日(土)の指定された日

○防衛医科大学校医学科学生
受験資格 高卒(見込み含む)で21歳未満の人

受検期間 10月13日(土)まで

試験日 一次 10月23日(土)

二次 12月15日(火)～17日(金)の指定された日

○防衛医科大学校看護学科学生
受験資格 高卒(見込み含む)で21歳未満の人

受検期間 10月13日(土)まで

試験日 一次 10月23日(土)

二次 12月15日(火)～17日(金)の指定された日

○防衛医科大学校看護学科学生
受験資格 高卒(見込み含む)で21歳未満の人

受検期間 10月13日(土)まで

試験日 一次 10月23日(土)

二次 12月15日(火)～17日(金)の指定された日

小布施町シニアクラブ連合会 第8回グラウンドゴルフ大会

グラウンドゴルフを一緒に楽しませんか。マレットよりさらに軽快。オービーありません。誰でも楽しめるニュースポーツです。クラブ会員でない方も大歓迎です。

日時 9月29日(日) 8:30集合
(雨天の場合は翌日)

場所 総合公園芝生広場

対象 おおむね60歳以上の男女

参加費 無料

その他 用具は主催者で用意します。賞品盛りだくさんです。

申し込み 9月17日(金)までに小布施町社会福祉協議会へ

☎026-242-6665

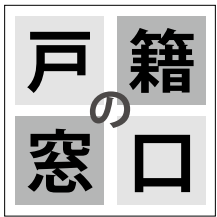


忘れないで 9月の納付

国民健康保険税	3期
介護保険料	3期
後期高齢者医療保険料	3期
上下水道料	3期

納期限は 9月30日(金)です

出生 はじめまして



※掲載は希望者のみ(敬称略)

荒井 悠理 (アンドレイ・ドゥブラヴィン)

東町

脇本 千紘 (有希)

伊勢町

名和蓮太郎 (祐大郎)

上町

結婚 お幸せに

湯本 南 (山王島)

関谷 矩往

69

小森谷俊樹 (埼玉県幸手市)

伊藤 照子

94

福田 彩乃 (横町)

池田 實

85

中村瑛貴 (石川県宝達志水町)

中込 捷郎

81

上杉 来乃 (伊勢町)

柳澤カズエ

99

田尻 介都 (裕大 雁田)

清水 良江

83

小島拓実 (山王島)

関谷 知生

82

湯本 南 (山王島)

関谷 矩往

69

小森谷俊樹 (埼玉県幸手市)

伊藤 照子

94

福田 彩乃 (横町)

池田 實

85

中村瑛貴 (石川県宝達志水町)

中込 捷郎

81

死亡 ご冥福をお祈りします

藤澤ミドリ (伊勢町)

竹村 猛志 (横町)

羽生田耕助 (山王島)

持田八代枝 (大島)

小林 京江 (中央)

清水 良江 (栗ガ丘)

関谷 矩往 (東町)

伊藤 照子 (林)

池田 實 (千両)

寄付のお礼 厚くお礼申し上げます。

・大阪府吹田市	南野勝美 様	44,000円
・東京都千代田区	竹内 敏 様	21,000円
・栃木県栃木市	田神 博 様	11,000円

庭の存在がライフスタイルを変える

庭木の手入れ・栗・果樹・高木の伐採までお任せください。その他何でもご相談ください!

庭園工事 茶庭・一般住宅庭園・修景工
設計・施工・管理
エクステリア工事 門塀・フェンス・カーポート
石工事 灯籠・石積み・墓石・記念碑
その他 消毒・各種門松・雪吊り・屋上緑化等



株式会社 見海造園
一級造園技能士・庭園アドバイザー
TEL: 247-2887
FAX: 247-5633
E-mail: obuse@niwahana.net
消毒・手入れ・工事等緊急の場合も対応します

夏季限定新商品



小布施 創業元治元年
軽井沢店 上高井郡小布施町小布施414
TEL 026-247-3090
北佐久郡軽井沢町軽井沢606番地3 小坂プラザ1階
TEL 0267-46-8310
善光寺大門店 長野市大門町79-1 TEL 026-217-8360

Health 情報

みんなの健康ひろば

健診結果や体調のこと、食事など健康について気になることはありませんか。保健師と栄養士に何でもご相談ください。

■健康福祉課健康係 ☎026-214-9107

結核レントゲン検診が始まります

65歳以上で胸部レントゲン撮影や肺がん検診を受けていない皆さんは受診してください。申し込みをされていない人も受けることができます。受診料は無料です。

○検診日程（ ）内は対象自治会
 ※今年度、肺がんCT検診を受けた人は受診できませんので、ご注意ください。
 ※対象自治会でなくても受診できます。都合のよい会場においてください。

時 間	9月21日㊤	9月22日㊤
9:00～9:50	福原コミュニティセンター (横町・福原・栗ガ丘)	東部コミュニティセンター (中条・松村・雁田)
10:10～11:00	大島公会堂 (大島・飯田)	上松川コミュニティセンター (水上・松の実・千両・クリトピア)
11:20～12:10	林公会堂 (林・山王島)	保健センター (伊勢町・中央・中扇)
13:30～14:20	北部コミュニティセンター (北岡・押羽・羽場)	六川公会堂 (六川・中子塚・矢島・清水)
15:30～16:20	千年樹の里 健康福祉センター (東町・上町・中町)	—

有毒きのこによる食中毒に注意しましょう

例年秋になると、有毒きのこによる食中毒が集中して発生します。次の3つのポイントに注意して、有毒きのこによる食中毒を防ぎましょう。
 ○知らないきのこは採らない、食べない、売らない、人にあげない
 ○食べられるきのこの特徴を完全に覚える
 ○「柄が縦に裂けるきのこは食べられる」など

の誤った言い伝えや迷信を信じない
 もし、きのこ中毒と思ったら、すぐに医師の診察を受けましょう。食べたものが残っている場合は受診の際にお持ちください。

■問い合わせ
 長野保健福祉事務所食品衛生課
 ☎026-225-9065



子どもの健診

乳幼児の健康をチェックする健診を毎月行っています。子育ての相談もお受けしていますので、ぜひご利用ください。

会場は健康福祉センターです。

健 診	日 時	対 象
3歳児健康診査	9月 8日㊤ 受付 13:00～13:15	平成30年 6月～7月生まれ
子育て教室 げんきっこ塾(2歳)	9月 9日㊤ 受付 9:30～9:45	令和元年 5月～7月生まれ

新型コロナウイルス感染対策のお願い
 当日は、教室に参加される前にご自宅でお子さんと保護者の体温を測定していただき、体調不良や風邪症状のある場合は参加を控えていただくようお願いします。保護者はできる限りマスクを着用してお越しください。

series 95 Obuse 彩発見 「寄っとくんない 見てくんない」

広報員がお気に入りの場所を紹介します

私が紹介するのは

千曲川大洪水水位標

私が紹介するのは押羽にある千曲川大洪水水位標です。過去に何度も千曲川で洪水があり、どのくらいの高さまで水が来たのかが分かります。一番上の水位標は1742年「戌の満水」と呼ばれ、私の身長154cmと比較してもかなりの高さまで水位が上がったようで、当時の水害の怖さが伺えます(数値は立ヶ花の水位標を基準にしています)。一昨年の台風19号では小布施町でも家屋や農産物に甚大な被害がありました。立派な堤防があり水害は過去の出来事だと思っていました

が、昔から洪水のある地域だということをあらためて認識し、備えをしようと思いました。

千曲川大洪水水位標→

1742(寛保2)年8月2日「戌の満水」の水位は10.9mと記録されています。

広報員
 北澤知子さん(押羽)



地域おこし協力隊通信 No.11



はじめまして さいしよあつよし 税所篤快です

8月から地域おこし協力隊員として、環境分野で活動させていただきます。税所篤快と申します。

今回、妻と3歳と0歳の息子たちと小布施に引っ越してきました。出身は東京都で、バングラデシュで教育のNPOを創業し世界各地で活動したり、リクルートという会社の教育分野で働いてきました。美味しいご飯や、素晴らしい温泉、そして優しいご近所のみなさんとの出会いと、さっそく小布施生活を楽しんでいます。家族共々、どうぞよろしくお願いします。

またライフワークとして本の執筆をしています。ご興味ある方は町の図書館に新刊『未来の学校のつくりかた』を置いて頂いていますので、ぜひ手にとって頂けますとうれしいです。

おぶせ自然暦

four seasons in obuse vol.113

雁田山の小さい植物「ウメガサソウ」

ウメガサソウは、低山の乾燥した林の中に生育するイチヤクソウ科の小形の多年生植物で6～7月にかけて花が咲きます。植物図鑑などでは草丈が10～15cm位の常緑多年生植物と説明していますが、普通見られる個体は数cm位しかありません。名前の由来は、梅の花に似ている花が下向きに咲いているから、と言われていますが、そのような状態を確認できるのはまれです。雁田山では、登山道沿いで目に付くようになってきましたが貴重な植物の一つです。 案内人：清水照雄さん(栗ガ丘)



1_乾燥した土地に生育するウメガサソウ 2_丈が数cmしかありません 3_梅の花に似ている花

撮影地：雁田山(写真3は清水さん提供)

「みんな違って当たり前」の社会を

7月30日(金)に人権のまちづくり委員会、企業人権同和教育推進協議会が主催する研修会「みんな違ってみんないい～性の多様性を考える～」が北斎ホールで開かれました。性的少数者であることを自認する講師は自身の体験を踏まえ「性的少数者は悪気のない言葉でも傷ついてしまうことがあります。見た目では分からないので『隣にいてもか』という想像力を持って言葉の使い方を考えてほしい」と訴え、「私たちが普通のこととして社会に受け入れられ、安心して暮らせる日が来ることを願っています」と150人の参加者に語りかけました。

左利きと同じくらにいる！？LGBT

～電通ダイバーシティ・ラボ「LGBT調査2019」「LGBT調査2020」より～
LGBTに該当する人は8.9%と算出されました。
2015年調査では7.6% (LGBT市場規模を約5.9兆円と算出)
2012年調査では5.2%
下図の①と②以外に該当する人。



研修会資料 (一部) を転載



地域で生活環境を守る

これからの羽場の地域づくりを考える「羽場未来プロジェクト」では、環境美化ボランティアを募り、7月11日(日)に放置されている空き家の庭を清掃しました。「地域の環境は地域で守る」を合言葉に24名が集まり、道路に出ている木の剪定や下草刈り、不法投棄物の撤去を行いました。プロジェクトメンバーの田中三男さんは、「たくさんの地元の有志が集まってくれたおかげで、とてもきれいになりました。人口は少ないけれど地域力を感じました」と羽場の明るい未来を見据えていました。



「自分史&未来日記」完成報告

まちづくり委員会福祉を考える部会は、作成を進めていた小布施版のエンディングノート「自分史&未来日記」の完成を町に報告しました。これは今までの人生を書き残したり、財産やお葬式といったエンディングについて書き込めるバインダー式のノートで、花村一三郎会長(清水)は「エンディング(終わり)という暗いイメージにならないよう、自分史の要素を取り入れました。町と連携し、たくさんの人に利用してもらえよう発信していきたい」と話します。「自分史&未来日記」は、まちづくり委員会事務局(企画財政課)で500円で販売しています。



編集後記

▼今月の「おぶせっこ」はたくさん子どもたちに登場していただきました。かわいい笑顔に夏の疲れも癒されます。仕事柄たくさん写真に撮られていますが、心に残る写真はテクニックではなく、被写体への愛情なんだと思います。これからもたくさんのご応募お待ちしております。(塩野崎)

▼コロナ禍・無観客という異例の開催となった今回のオリンピック。結果を出せた選手も出せなかった選手も、インタビューでこのような状況下でオリンピックが開催されたことへの感謝の気持ちと、勝っても負けても前向きな発言をされていて、心を強く打たれました。(江本)

▼毎日暑い日が続いて夏バテ気味です。さっぱりとした簡単な食事で済ませてしまいがちですが、栄養のあるおいしいものをたくさん食べて夏を乗り切りたいと思います！(田中)

▼ブルーベリー狩りに出かけてきました。今年は例年より行くのが遅くなってしまいましたが、ブラックベリーと一緒に採ることができました。実家から届いた桃や、スーパーで買ったスイカなどおいしい果物を食べて暑い夏を元気に過ごしたいと思います。(小林)